

ATELIERS DU SOLEIL

Rapport d'activités 2007



Table des matières

Introduction	page 3
Objectifs	page 3
Profil du public	page 4
Les adultes	page 4
Les enfants et jeunes	page 6
Actions	page 7
Actions destinées aux adultes	page 7
Objectifs communs	
Education permanente	
Insertion socio-professionnelle	
Méthodes et ressources pédagogiques pour les cours	
Les ateliers créatifs	
Actions destinées aux enfants et jeunes	page 11
Projet pédagogique	
Ecole des devoirs	
Contact avec les écoles	
Ateliers créatifs	
Les activités destinées aux jeunes	
Service social	page 16
Dimension individuelle	
Dimension communautaire	
Caractère intergénérationnel de nos actions	page 21
Equipe	page 22
Composition	page 22
Formation	page 23
Locaux	page 24
Partenariats	page 24
Les fédérations	page 24
Partenariat dans le monde associatif	page 24
Partenariat dans le cadre de la Coordination Sociale	page 25
Partenariat avec des assoc. issues de l'émigration politique de Turquie	page 25
Information et documentation	page 26
Conclusion	page 27

INTRODUCTION

Depuis plus de 30 ans, les Ateliers du Soleil ont pour objectif de permettre à des personnes de milieux populaires d'être autonomes, de s'intégrer dans la société, d'y agir en tant que citoyen engagé et digne dans un esprit d'ouverture et de mixité interculturelle, mixité de genre, mixité intergénérationnelle...

Afin d'avancer dans la réalisation de cet objectif, le projet de notre association se doit d'être un projet global. Il touche plusieurs facettes de la vie d'enfants, de jeunes, de femmes et d'hommes au travers d'actions complémentaires : formation, information, sensibilisation, conscientisation, lutte pour le respect des droits sociaux, accompagnement des enfants et jeunes dans leur scolarité, développement de la créativité...

Toutes ces actions se développent en vue de lutter pour une société plus juste, pour des droits égaux, pour une reconnaissance de chaque citoyen là où il vit...

A l'heure où les couches populaires se voient de jour en jour fragilisées davantage, où les injustices sociales et économiques croissent dans le monde entier, où une minorité s'enrichit au détriment d'une majorité écrasée, notre combat reste, plus que jamais d'actualité...

OBJECTIFS

Depuis 1985, les statuts des Ateliers du Soleil définissent les objectifs suivants :

- promouvoir la prise de conscience et la connaissance critique des réalités de la société dans les milieux populaires;
- développer leur capacité d'analyse, de choix, d'action et d'évaluation, leur participation active à la vie sociale et culturelle;
- mettre à leur disposition des services adéquats d'éducation, expression et de créativité;
- les aider dans leurs difficultés sociales et administratives;
- informer l'opinion publique des réalités de ces milieux, ainsi que celles des pays d'origine de la partie immigrée de la population.

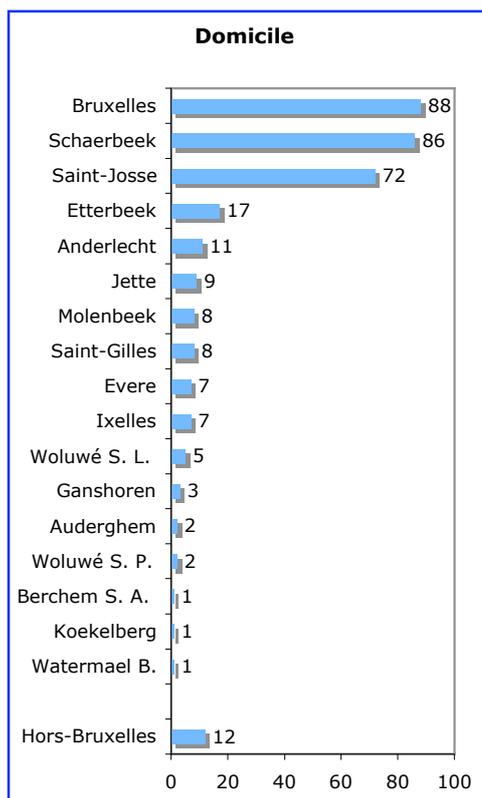
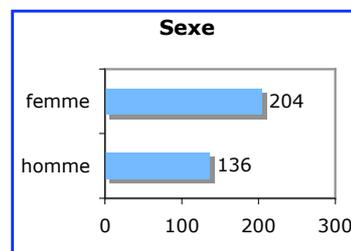
Depuis lors, des modifications aux statuts de l'ASBL ont été apportées afin d'élargir notre champ d'action et de réaliser des actions spécifiques destinées à la promotion socio-culturelle des femmes et des jeunes.

PROFIL DU PUBLIC

Les adultes

En 2007, les Ateliers du Soleil ont encadré 340 adultes.

Hommes, femmes, ils sont des citoyens de toutes les communes bruxelloises et issus d'horizons différents. Des dizaines de pays, nationalités et origines sont représentées (voir graphiques). Toutes les catégories d'âges sont présentes, avec un âge moyen de 36 ans.



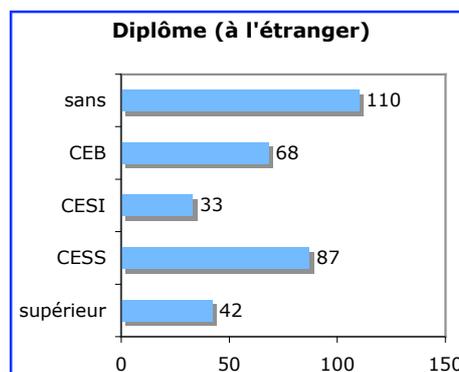
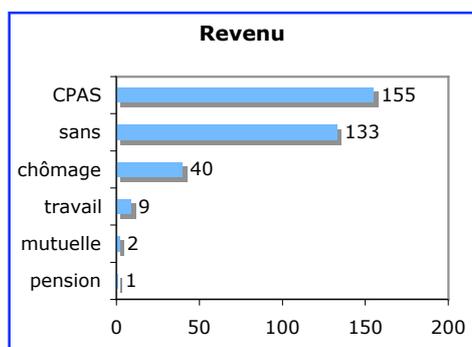
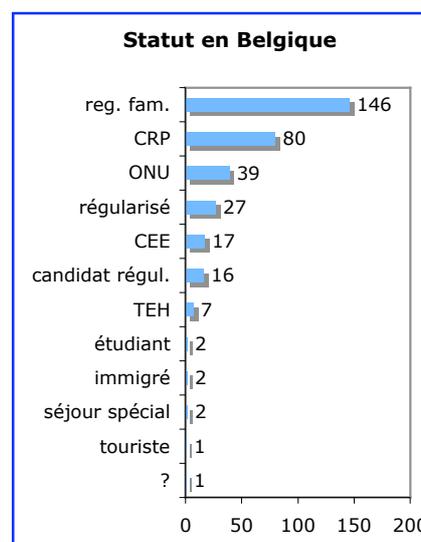
La plupart de nos adhérents sont arrivés récemment en Belgique (en moyenne en 2002). La majorité est arrivée par le biais du regroupement familial.

Après cette catégorie de personnes viennent les candidats réfugiés ou les candidats à la régularisation, la fragilité de notre public est croissante. Beaucoup se trouvent dans une situation de séjour très précaire (documents d'identité provisoires, ordre de quitter le territoire). Après avoir vécu l'exil et tous ses drames, ils souffrent des politiques dissuasives en matière d'asile politique. Tout est mis en place pour décourager les demandeurs d'asile et les inciter au retour... Les demandes traînent des années durant, plongeant ces personnes dans l'angoisse et l'incertitude.

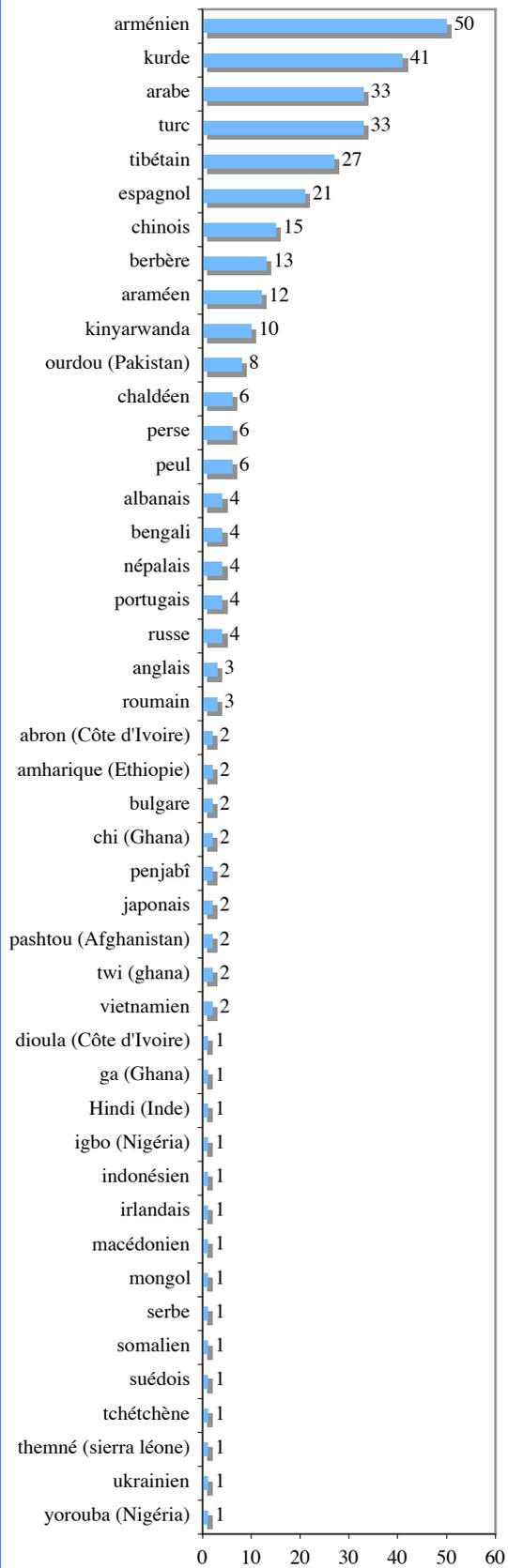
La précarité des situations de séjour freine l'accès au monde du travail. La grande majorité de nos adhérents vit de revenus de remplacement très précaires (CPAS). Peu travaillent et quand c'est le cas, il s'agit souvent de personnes qui offrent leurs bras dans des domaines qui demandent peu de qualifications.

Au début de nos activités, nos adhérents étaient essentiellement des personnes analphabètes

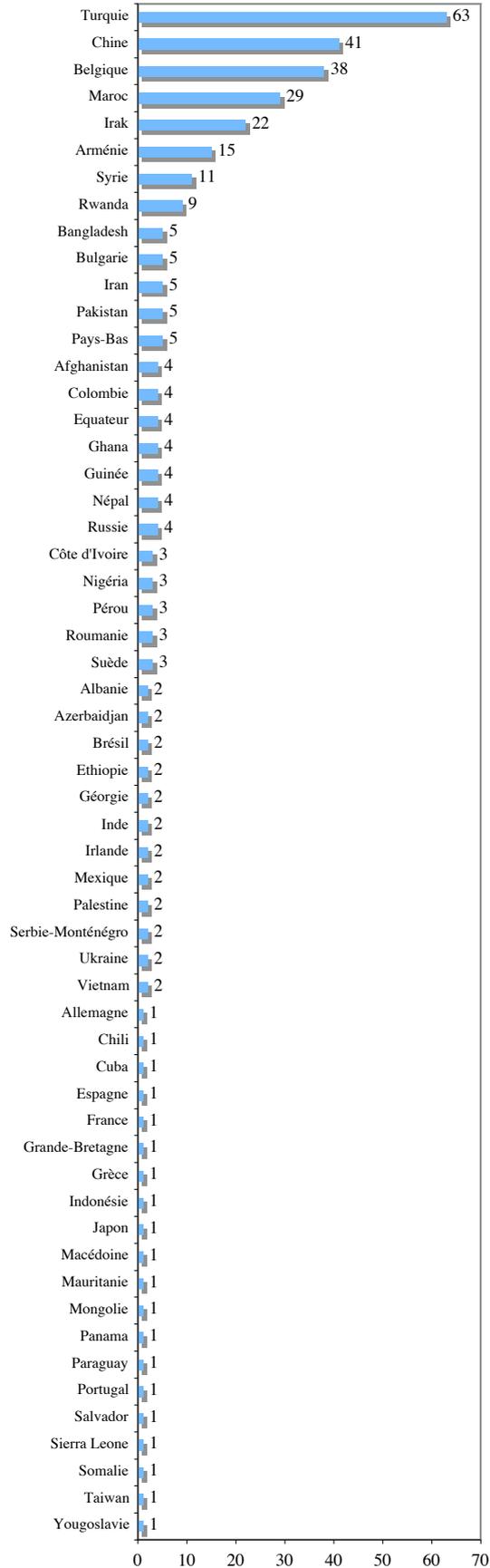
ou infrascolarisées. De plus en plus, nous sommes sollicités par des personnes hautement scolarisées: études supérieures voire universitaires. C'est surtout le cas des réfugiés issus des pays de l'Est. Les professions les plus diverses sont regroupées dans notre maison.



Langue maternelle

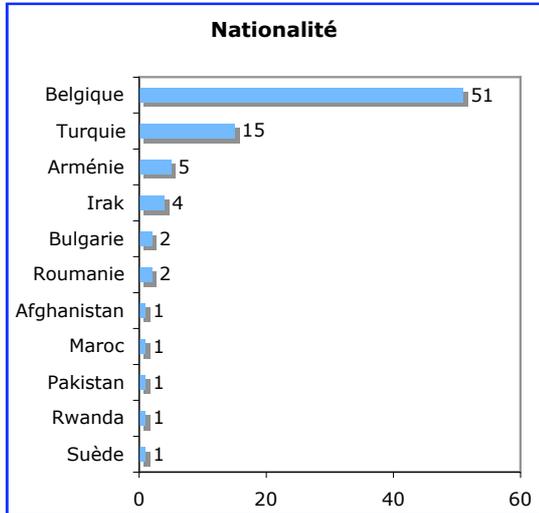


Nationalité

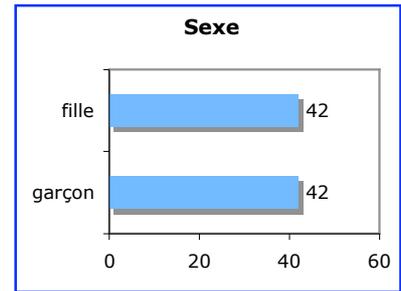


Les enfants et jeunes

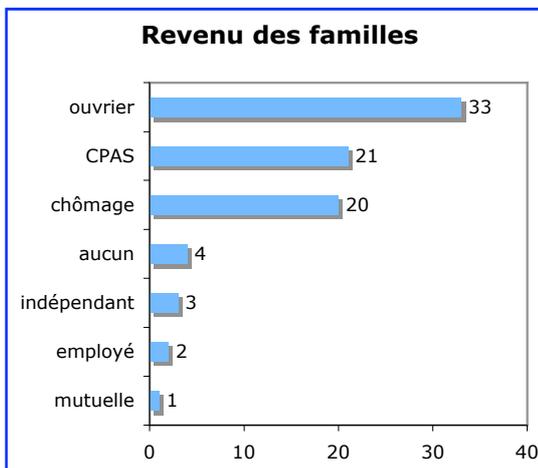
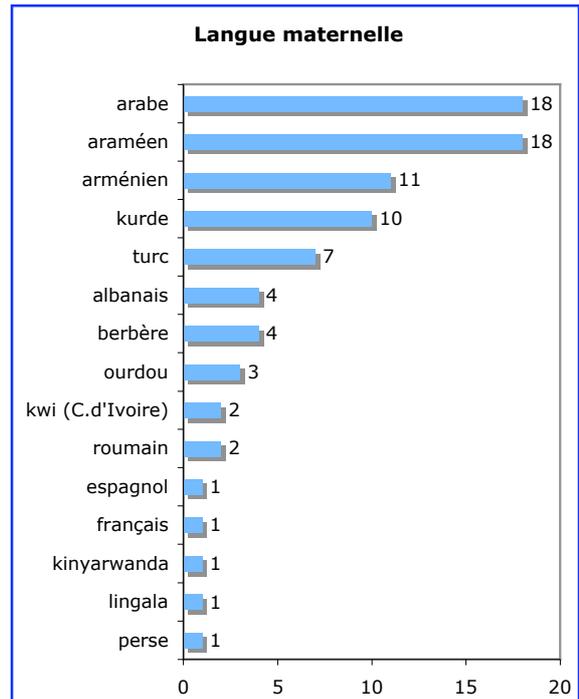
En 2007, 84 enfants et jeunes ont fréquenté nos ateliers créatifs et notre école des devoirs.



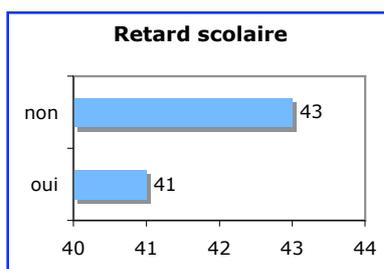
La plupart des enfants et jeunes sont belges mais les origines sont multiples. Ce sont des filles et garçons de la 2e primaire à la 5e secondaire.



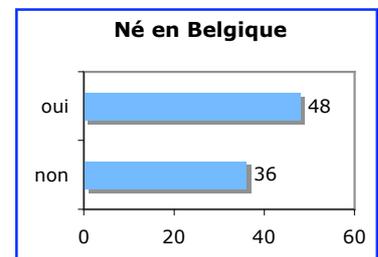
Les jeunes proviennent des communes de Bruxelles, Saint-Josse et Schaerbeek. Les écoles fréquentées sont pour le plupart des écoles du quartier. Par peur de sortir du quartier, par manque de moyens, manque d'information, par une politique dissuasive de certaines écoles, les familles ne choisissent pas réellement l'établissement scolaire que fréquenteront leurs enfants.



Les enfants et jeunes sont issus de milieux populaires et de familles nombreuses. Beaucoup de parents vivent de revenus de remplacement (aide sociale, chômage, pension...). Parmi les parents qui ont un emploi, la plupart sont des ouvriers qui travaillent dans des secteurs qui demandent peu de qualification (nettoyage, bâtiment...).



Beaucoup de familles n'ont pas de séjour définitif en Belgique (candidat réfugiés...). Certains jeunes sont nés à l'étranger et sont donc des primo-arrivants (scolarité commencée dans le pays d'origine) avec toutes les difficultés que cela comporte : trouver une école, s'adapter à une langue, une ambiance et un système inconnus,.... En 2007, nous avons inscrit un jeune roumain de 11 ans qui, présent clandestinement en Belgique depuis 2 ans, n'y avait jamais été scolarisé faute d'information de la famille...



Alors que nos jeunes en sont encore au début de leur scolarité, beaucoup accusent déjà un retard scolaire.

ACTIONS

Actions destinées aux adultes

Objectifs communs

Les objectifs généraux des cours de notre centre sont d'armer nos adhérents en vue de leur autonomie : chaque individu se doit d'être un citoyen actif et engagé, doté d'une capacité d'analyse et d'un esprit critique, conscient de sa place dans le système social.

Tous nos cours sont donnés en journée. Les cours se divisent en deux grandes branches : l'éducation permanente, action que nous programmons depuis notre création, et l'insertion socio-professionnelle développée depuis 1991.

Education permanente

L'éducation permanente est le combat qui anime les Ateliers du Soleil depuis leur création. Nos objectifs sont de stimuler le développement personnel de chaque individu et sa participation active dans la vie sociale, culturelle, économique et politique.

Il appartient à chacun de devenir un citoyen responsable de la société dans laquelle il vit et veut exercer ses droits. Cela n'est possible qu'à la condition de connaître les rouages, les règles, les structures et la langue de cette société.

C'est l'objectif de nos cours de français. Il faut permettre à nos apprenants de devenir des citoyens autonomes qui comprennent le monde, s'y situent, développent leurs capacités d'analyse et de réflexion critique afin de pouvoir agir dans toutes les composantes de la société.

Pour nos adhérents récemment arrivés en Belgique, c'est l'urgence d'acquérir un minimum d'autonomie orale dans la vie courante qui prime. Les thèmes exploités sont donc liés à la vie quotidienne: identité, situation spatio-temporelle, travail, école, famille, corps humain et santé, logement, alimentation, transports et voyages, services (banque, poste...), vêtements, couleurs, goûts, environnement;...

Les différents niveaux sont établis en fonction du niveau oral des élèves lors de leur inscription. Nous ne tenons pas compte du niveau de scolarité lors de la formation des classes. Analphabètes et universitaires se côtoient dans les mêmes groupes. Ceci est rendu possible par notre système de progression: un élève quitte son groupe pour accéder au niveau supérieur dès qu'il a atteint un niveau suffisant. Chacun évolue donc à son rythme: une personne plus âgée et analphabète restera plus de temps dans un niveau qu'un jeune universitaire.



Information: les premiers gestes en cas d'accident, par la Maison Médicale Le Noyer - 10 mai 07

Insertion socio-professionnelle

Il est important de mettre sur pied des actions d'insertion socio-professionnelle pour notre public exclu au niveau professionnel, social, culturel, politique... Depuis 1991, le partenariat avec Bruxelles Formation, Actiris, la Cocof et le FSE nous a permis de lier directement une partie de nos actions à l'insertion socio-professionnelle. Ces partenariats se développent avec, en 2005, la mise sur pied de modules de français langue étrangère.

Voici actuellement, par année civile, les modules pour lesquels nous sommes conventionnés avec Actiris et/ou Bruxelles Formation

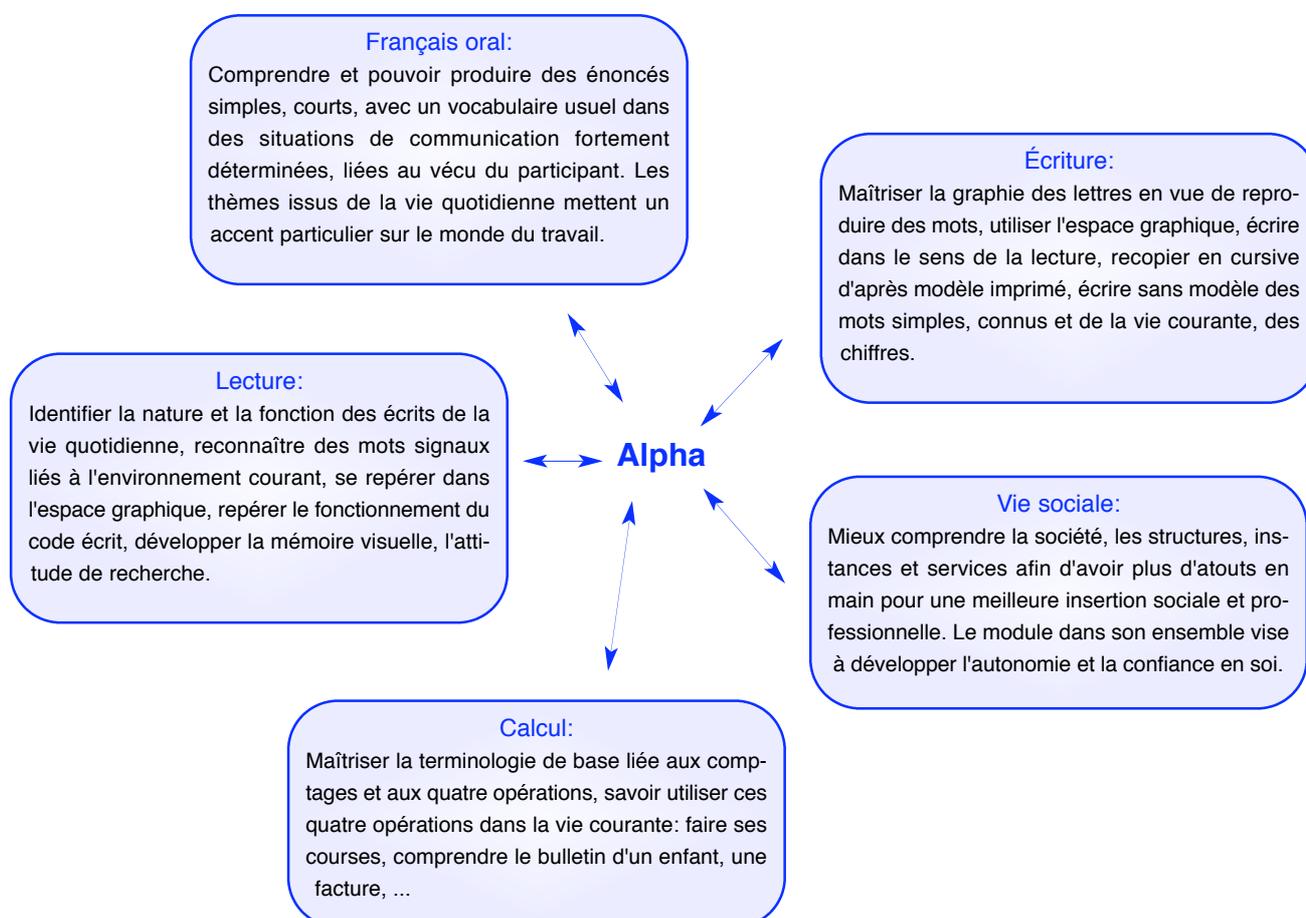
- quatre modules d'alphabétisation (10 stagiaires chacun) de 400 h (apprentissage du français oral, lecture, écriture et calcul pour des personnes possédant un niveau inférieur au CEB);
- deux modules de Français Langue Etrangère (20 stagiaires chacun) de 288 h (apprentissage du français oral, lecture et écriture pour des personnes possédant au moins le CESI);
- un module de guidance de 200 heures.

Alphabétisation

Les objectifs généraux de l'alphabétisation sont «de viser la capacité à maîtriser la langue française (oral, écriture et lecture) en vue de la poursuite du parcours d'insertion socio-professionnelle».

En matière d'alpha - ISP, nous nous situons au tout début des parcours d'insertion (niveau oral 1 - d'après la terminologie des niveaux de Lire & Ecrire). Notre objectif est donc de socialiser à nouveau les apprenants extrêmement fragilisés: restaurer la confiance en soi, développer des perspectives professionnelles, un projet pour chacun.

Plus concrètement, nos modules d'alphabétisation se divisent en plusieurs «matières» dont les objectifs sont:



Français langue étrangère

Les modules ISP - FLE sont un peu différents. Ils s'adressent également à des personnes qui sont au début de leur parcours d'insertion en Belgique mais qui ont bien souvent derrière eux, dans leur pays d'origine, un parcours de formation (enseignement secondaire, supérieur ou universitaire) et professionnel (expérience professionnelle dans des domaines nécessitant une qualification).

Le niveau scolaire des stagiaires influence fortement la formation. Pas tant au niveau du contenu du français oral car qu'on soit analphabète ou pas, ce qui compte c'est d'acquérir au plus vite un maximum de vocabulaire lié à la vie courante. L'influence de la scolarité se ressent plutôt dans le rythme et la vitesse d'apprentissage. Ce qui explique la durée plus courte des modules FLE (288 heures). L'influence de la scolarité se ressent aussi dans le rapport avec le monde administratif: les personnes scolarisées sont plus débrouillardes, elles ont plus de confiance en elles-mêmes, la lourdeur de certaines démarches administratives leur semble moins pénible qu'à une personne analphabète.

Les matières données sont essentiellement liées au français oral en vue d'acquérir un maximum d'autonomie. Les cours sont dispensés à partir de thèmes ayant trait à la vie courante des apprenants, centrés autour du thème du travail.

Ici, lecture et écriture sont juste un complément des cours oraux. Les stagiaires maîtrisent ces mécanismes dans leur langue maternelle, pas besoin d'apprentissage mais plutôt une familiarisation avec un alphabet parfois méconnu (stagiaires arabophones, russophones, arméniens...)



Visite de Bruxelles-Propreté - 1^{er} juin 07



Les cours sont complétés par un volet éducation permanente. Des séances d'information et de conscientisation sont organisées pour les adultes sur différents thèmes se rapportant à la vie sociale, économique, politique et culturelle. Ces séances attirent particulièrement leur attention sur leurs droits et devoirs en tant que citoyens et sont complétées par des visites à l'extérieur.

Information sur les dangers du monoxyde de carbone par Habitat et Santé - 6 mars 07

Méthodes et ressources pédagogiques pour les cours

Le public de nos cours présente souvent une hétérogénéité à différents niveaux. Au niveau culturel: plusieurs nationalités ou origines sont représentées, toutes ces cultures ont des rapports très différents à l'écrit, à l'apprentissage,... Au niveau de la formation, le niveau de chaque stagiaire diffère: une personne qui n'est jamais allée à l'école a une approche très différente de la formation de quelqu'un qui a derrière lui une ou deux années d'école primaire.

C'est pour cette raison qu'il n'existe pas de méthodologie toute faite pour aborder nos apprenants. Au fur et à mesure de leur expérience, nos animateurs ont donc construit leur méthode en se basant sur diverses pédagogies, plusieurs outils, sources de références :

- différentes méthodes (Tempo, Reflet, Pourquoi pas, ...);
- des méthodes pour enfants adaptés aux adultes;
- des exercices inventés par les animateurs eux-mêmes;
- des revues périodiques (l'Essentiel, le Journal des Enfants, ...);
- les valises pédagogiques de Lire & Écrire;
- des logiciels informatiques;
- les documents de référence créés par notre service social;...

Les animateurs sont toujours à l'affût des nouveautés dans le domaine, des méthodes à pouvoir adapter pour notre public. Les supports sont divers : cassettes audio, vidéo, jeux de rôle, sketches, dialogues créés par les stagiaires en rapport avec leur situation personnelle, photos, images, dessins, chansons, supports écrits, formulaire à remplir, journaux simples pour les plus avancés...

En outre, nous possédons un local informatique composé d'une dizaine ordinateurs qui permettent à nos apprenants d'utiliser cet outil dans leur apprentissage du français. En 2007, suite à un appel à projet pour la "Mise à disposition de matériel informatique pour le public des associations du réseau alpha" lancé par Lire et Ecrire dans le cadre de la lutte contre la fracture numérique, nous avons pu bénéficier de deux postes supplémentaires.

Les ateliers créatifs

Souvent mise à l'écart par les contraintes du quotidien, la créativité est cependant essentielle à l'équilibre de chaque personne. Donner le temps à nos adhérents adultes de pouvoir se consacrer librement à des activités créatives leur permet de découvrir leur potentiel créateur tout en apprenant le français dans un autre cadre.

Par différents chemins, la créativité permet de libérer et d'exprimer ce que chacun porte au plus profond de soi : nostalgie, souffrances, joies,.. Dans un partage interculturel, elle apporte un épanouissement personnel et une revalorisation de soi, importante pour des personnes extrêmement fragilisées (exil, solitude, précarité,...).

Ces ateliers abordent diverses techniques telles que la poterie, la peinture, le dessin, la calligraphie, le chant, la danse...



Apprentissage du français par le biais de la créativité: la chanson...

Actions destinées aux enfants et jeunes

Projet pédagogique

L'encadrement de jeunes est à nos yeux le coeur même de la lutte contre les inégalités sociales et culturelles dont sont victimes les couches défavorisées de la société. Les objectifs que nous poursuivons à long terme avec les jeunes sont de les aider à devenir des personnes conscientes de leur valeur, riches de plusieurs cultures, actives dans leur engagement social.

Dans cet esprit, école des devoirs et ateliers créatifs se renforcent mutuellement. Pour ces deux activités, les enfants sont encadrés par les mêmes animateurs. Certains développent une relation privilégiée avec un animateur. Cela leur permet d'échanger, de se confier. Ce travail dans des cadres différents (scolaire, créatif,...) permet à l'animateur de connaître l'enfant sous différentes facettes et donc de mieux le comprendre. Un regard positif est posé sur les enfants...

Ecole des devoirs

Notre association a comme objectif de lutter contre les échecs scolaires qui touchent un grand nombre d'enfants de milieux populaires, de pallier aux lacunes et d'aider de façon suivie les enfants dans l'apprentissage scolaire.

Les enfants sont suivis quotidiennement. Au début de l'école des devoirs, chaque jeune ou enfant doit montrer son journal de classe à l'animateur. En fonction du temps dont il dispose et de ses devoirs, il est alors amené à gérer son temps. A court terme, notre objectif est que l'enfant devienne autonome dans son organisation. Afin de réaliser un travail de qualité, l'enfant dispose de matériel didactique varié, d'une bibliothèque, de la documentation dont il peut se servir lors de recherches, élocutions, dissertations,...

Le travail se fait dans le calme. L'enfant travaille seul autant que possible. L'animateur n'intervient que quand cela est nécessaire: pour une matière incomprise, un devoir dans lequel il y a des erreurs... Le travail réalisé est vérifié avant que l'enfant ne parte.

Des listes de présences sont tenues quotidiennement. Grâce à un examen régulier de ces listes, nous remarquons rapidement les enfants qui se trouvent en décrochage. Dans de telles situations, les parents sont avertis afin que nous puissions collaborer étroitement dans l'intérêt de l'enfant.

Une fois les devoirs finis, les enfants ont le choix de participer à diverses activités. L'atelier informatique leur permet le travail des matières scolaires d'une façon ludique et attrayante. L'atelier lecture-conte les familiarise avec la lecture en dehors du cadre scolaire. Quant à l'atelier de jeux didactiques, il vise, par le jeu à lutter contre les difficultés langagières des enfants et jeunes et à enrichir leur culture générale.

Enfin, des réunions sont tenues régulièrement avec les enfants et jeunes pour débattre d'un thème, émettre une opinion, recevoir une information sur le système scolaire ou autre...



Quart d'heure de détente avant de commencer les devoirs

Contact avec les écoles

Les contacts indirects se font en consultant quotidiennement les journaux de classes, les cahiers,... De cette manière, nous sommes toujours informés des matières vues par l'enfant. À chaque remise de bulletin, les enfants sont priés de nous les montrer, ce qui nous permet de faire une évaluation progressive de sa situation.

Mais nous entretenons en plus des partenariats étroits avec les écoles: régulièrement et surtout en cas de difficultés, les animateurs sont en contact avec les professeurs des enfants et jeunes qui fréquentent notre centre. Ceci permet de mieux évaluer les lacunes de l'enfant et de nous organiser pour y remédier. Nous tenons à être des partenaires qui visent l'épanouissement de la personnalité de l'enfant, le développement de ses dons, de ses aptitudes. Une collaboration adéquate est favorable à une scolarité choisie et réussie.

De plus, nous assistons, quand les parents le demandent, aux réunions de parents dans les différentes écoles. En tant qu'association, nous sommes amenés à devenir le trait d'union entre l'école et la famille, ceci afin de créer une réelle complémentarité entre les différents lieux de vie des enfants.

En mars 2007, dans un esprit de rencontre et de découverte, une classe d'étudiants de l'école de promotion sociale d'Uccle a visité nos locaux.



Présentation du centre à un groupe d'étudiants - 22 mars 07

Ateliers créatifs

Le quartier dans lequel se situe notre association dispose de très peu d'infrastructures accueillant des jeunes et enfants. Les associations plus lointaines demandent plus de moyens financiers de la part des parents. Ceci est donc un obstacle à l'épanouissement des enfants issus des quartiers défavorisés. C'est une des raisons pour lesquelles notre centre a développé des ateliers créatifs. Les ateliers créatifs complètent et renforcent l'encadrement scolaire. Ils sont:

Un lieu d'apprentissage

En fréquentant les ateliers, nos adhérents apprennent à manier des outils, des techniques, des matières, et une langue: le français. Les ateliers sont complétés par des visites extérieures. Dans ce cadre, des partenariats sont élaborés avec des bibliothèques, des musées....

Un lieu d'intégration et d'échange

La référence constante à des modèles culturels d'origines diverses (au sein des participants mais aussi parmi l'équipe) incite à l'ouverture et à l'échange. En effet, dans le cadre des ateliers, les enfants ont la possibilité de créer librement. On peut remarquer que des personnes d'origines différentes s'expriment d'une façon différente. De plus, la décoration de nos locaux est faite avec des objets réalisés par nos adhérents. Tout cela contribue à revaloriser la culture de chacun quelle que soit son origine, dans le respect des différences.

Un lieu d'expression et de créativité

Les ateliers créatifs ont pour objectif d'offrir aux enfants et jeunes une infrastructure leur permettant de donner libre cours à leur créativité et à leur besoin d'expression. Ces activités permettent à l'enfant d'être valorisé, de découvrir ses dons cachés en stimulant et en valorisant sa culture. Elles ont une répercussion positive sur son développement et donc sur ses résultats scolaires.

Un lieu de valorisation

Les ateliers créatifs sont une manière de valoriser des enfants qui sont parfois en échec scolaire. Par le biais de la création, l'enfant acquiert une certaine fierté, son estime personnelle est augmentée. Il prend confiance en lui. Tout cela a des répercussions sur son épanouissement.

En 2007, les ateliers suivants ont été mis sur pied :

Trois dimensions :



poterie, céramique, modelage par plaque ou par colombins, création avec matériaux de récupération et matériaux trouvés dans la nature (bois, feuilles séchées, écorces, pierres, cailloux, liège, bambous, pieds de vigne.....), création d'œuvres par l'assemblage de réalisations effectuées dans d'autres ateliers (œuvre composée de plâtre, bois, papier, ficelle), modelage et assemblage de boulettes d'argile de couleurs différentes, coloration avec engobe...

Atelier musique :



chants et musiques pluriculturels, créations d'instruments primitifs, travail du rythme, utilisation d'instruments de percussion, création de texte de chansons,...

Espace couleurs :

peinture, peinture sur porcelaine, papier mâché, plâtre, dessin, papier, vitraux, mosaïque, collage, tissage, macramé, travail du tissu, jute, laine, liège, carton ondulé, bois de plaquage...

Expression écrite :

exprimer et valoriser son parcours, ses idées, ses rencontres, ses avis par le biais de l'écrit. Rédiger des comptes-rendus après une visite ou le visionnement d'un documentaire. La langue est un outil de créativité. Il est important de la développer, surtout chez des enfants et jeunes issus de milieux populaires et dont la langue maternelle est rarement le français.



Informatique :

utilisation de l'outil informatique et d'Internet pour découvrir différents courants d'art, ces recherches enrichissent les créations de tous les ateliers quelle que soit la discipline abordée....

Conte et expression :

création d'histoires et de contes valorisant les cultures d'origine, expression du vécu quotidien, des préoccupations. Utilisation de la langue comme outil de créativité...



Mosaïka:

travail de la mosaïque au travers de l'assemblage de divers matières (verre, carrelage, papier, carton, pierre,...). Utilisation de la peinture sur porcelaine. Création de bas-relief, décoration de faïence, décoration d'objets...

Multimédia outil de créativité :

réalisation créative par le biais de l'outil informatique, montage, travail de photos, utilisation de différents logiciels, création de dessins à partir de photos numériques ...

Créattitude :

ce nouveau nom a été donné à l'atelier pyrogravure afin d'insister sur le fait qu'en plus de cette technique, d'autres s'ajoutent : gravure du bois sous différentes formes mais aussi travail à partir d'autres matières: modelage, collage, découpage...



Atelier découverte :

par le biais d'ouvrages variés et riches, découverte de la créativité dans le monde, à travers l'histoire. Ces découvertes sont des sources pour les autres ateliers.

Ateliers pluridisciplinaires :

création rythmique avec percussion, chants, dessins, développement du langage (devinettes, charades, rébus...)

2006-2007, sous le thème du métissage

En 2006-2007, les enfants et jeunes ont travaillé sur le thème du métissage. L'œuvre finale orne actuellement un mur du jardin du centre.

Chaque groupe y a contribué selon des techniques qui lui sont propres : mosaïque, peinture sur porcelaine, céramique,... Les motifs représentés s'agencent dans un équilibre harmonieux tout en provenant de diverses cultures issues des cinq continents.

De tels travaux nous paraissent importants. Tout d'abord par la nature du thème qui a engendré des débats, des échanges, des discussions intéressantes parmi les enfants et jeunes. Les jeunes prennent conscience des richesses de chaque culture, de ce que chacune peut apporter aux autres. Ensuite par le caractère collectif de l'action. Les participants sortent de l'individualisme. Chacun fait de son mieux car sa contribution ira à une réalisation commune, valorisée dans les locaux.

En 2007-2008, le projet commun sera la réalisation d'un album, carnet de bord. Chaque atelier y fera part des travaux réalisés, des sorties organisées. Le tout avec une présentation créative et harmonieuse.



Les activités destinées aux jeunes

Le décrochage et l'échec scolaires frappent bon nombre de jeunes du secondaire.

De plus en plus, nous faisons le constat de la nécessité d'établir des relations plus portées sur l'humain, sur la personnalité du jeune.

Notre rôle d'animateur est avant tout social. Il faut apprendre à écouter les jeunes, leur parler, leur apprendre à s'exprimer, leur donner une conscience de classe, leur permettre de comprendre le monde dans

lequel ils vivent, leur donner envie de vouloir travailler à changer les injustices de ce monde. A terme, ils prendront conscience qu'étudier permet d'avoir des armes pour devenir un citoyen actif.

A côté de l'encadrement scolaire et pour le renforcer, nous mettons sur pied, régulièrement des activités destinées spécifiquement aux jeunes de 6e et de secondaire.

Ces activités sont un succès. D'une part, les jeunes se sentent valorisés en voyant qu'ils peuvent participer à des activités "pour grands", sans les plus petits. D'autre part, des sujets sociaux importants et graves sont abordés... Les jeunes donnent leur avis, ... Avoir de telles discussions dans une ambiance conviviale, amusante à certains moments est plus attrayant pour les adolescents. Ils prennent mieux part aux activités, cela les fait réfléchir, ils constatent les inégalités vécues par certains, cherchent



Visite de l'exposition Albanie vue du ciel, valorisation des minorités...12 décembre 07

des solutions. Ils prennent conscience de leur place dans la société. Un esprit de groupe se développe, ils créent des liens, ils se connaissent mieux et s'apprécient plus.

Au cours de ces actions, nous constatons que nos jeunes ont énormément de richesses en eux. Attentifs, respectueux des différences, solidaires, ils sont réellement source de démocratie. Hélas, ce sont souvent des pressions du milieu dans lequel ils vivent qui viennent pervertir ces attitudes positives.

Ce genre d'action permet de "ré-accrocher" les jeunes à notre centre, de leur ouvrir les yeux et à long terme, cela pourra aussi avoir des répercussions au niveau scolaire car ils prennent peu à peu conscience qu'étudier leur procure des connaissances qui leur permettent d'avoir un regard critique et d'agir sur le monde...

Activités pour adolescents en 2007



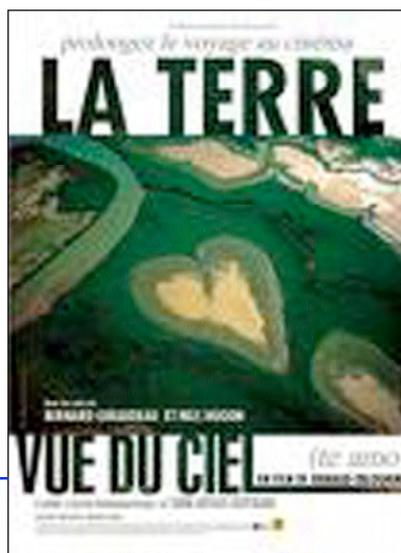
Information en présence de l'Aped : décret "Inscription" - 24 octobre 07

Plus culturelle, une après-midi de découverte à la Citadelle de Namur a aussi été programmée avec les jeunes.

Enfin, à l'entrée en vigueur du nouveau décret "Inscription", nous avons organisé une séance d'information sur le contenu de cette nouvelle réglementation, en présence de Jean-Pierre Kerckhofs de l'Aped, Appel pour une École Démocratique.

Eveil de la conscience citoyenne.... Visite de l'exposition "La Terre vue du ciel" - 23 mai 07

En 2007, dans le cadre de ces activités pour jeunes, nous avons visité l'exposition "La terre vue du ciel" regroupant des photos de Yann Arthus-Bertrand, photos qui témoignent de l'urgence de préserver la planète. En préparation à cette visite, nous avons visité le site Internet de ce célèbre photographe et projeté le film "Une vérité qui dérange", film de D. Guggenheim mettant en scène Al Gore. Ce type d'activité (photos, textes, film, sortie, discussion en groupe) a invité les jeunes à réfléchir à l'évolution de la planète et au devenir de ses habitants, tout en réveillant leur conscience citoyenne.



Service social

Les Ateliers du Soleil ont un service social composé d'assistantes sociales et d'interprètes. La permanence a lieu le mardi matin et le jeudi après-midi. Les assistantes sociales sont toujours disponibles tout au long de la semaine pour des situations d'urgence.

Ce service social agit à la fois dans une dimension individuelle et dans une dimension collective.

Dimension individuelle

Pour faire face aux nombreuses difficultés vécues par notre public, notre service social répond aux demandes individuelles de tout ordre (sécurité sociale, CPAS, logement, séjour, médiation de dette, école, naturalisation...). Les élèves adultes ou les parents des jeunes et enfants sont accueillis, écoutés, informés et si nécessaire orientés vers des services spécialisés.

À court terme, le travail réalisé dans le cadre du service social permet de résoudre des problèmes administratifs ou sociaux souvent urgents.

À long terme, l'objectif est d'armer nos adhérents afin qu'ils puissent se débrouiller, se défendre et transformer seuls leurs conditions d'existence. Cet objectif n'est possible que si ces personnes croient en elles-mêmes, en découvrant et en utilisant leurs capacités, en connaissant leurs droits et leurs devoirs. C'est dans cette optique que se développe la dimension communautaire du service social.

Dimension communautaire

Le travail social de groupe permet de partager des expériences, des valeurs, des projets et des cultures. La démarche consiste à chercher ce qui unit, ce qui rassemble et ce qui renforce les liens entre personnes pour qu'elles prennent conscience que les problèmes qu'elles vivent ne sont pas des faits isolés. Ainsi, elles pourront envisager de mener des projets communs pour s'en sortir ensemble.

Les activités sont divisées en deux branches : les informations sociales et les sorties.

Informations sociales

Les informations sociales abordent différents thèmes de la vie quotidienne: le logement, la santé, l'école, la famille, les élections, l'identité, le travail...

Elles ont pour objectif d'informer les adhérents afin qu'ils comprennent et connaissent mieux les structures de la société belge, ses législations, leurs droits et devoirs dans cette société mais aussi leur place par rapport à leur pays d'origine.



Information par l'Udep: le mouvement des sans-papiers en Belgique et en Europe... - 14 novembre 07

Information par Amnesty: la situation des Tibétains - 31 octobre 07

Informations sociales en 2007:

Cette année, les informations sociales destinées aux adultes ont abordé les thèmes suivants: les logements sociaux, les dangers du CO₂, les soins de santé, les structures de la Belgique, les élections, la déclaration fiscale, les gestes qui sauvent, la naturalisation,...

Pour les enfants et jeunes, les «informations sociales» consistent en des réunions, discussions, débats sur le thème de la scolarité, parfois avec les parents mais aussi pour les jeunes sur des thèmes sociaux: par exemple en 2007 sur les enjeux du réchauffement climatique.

Informations et animations sociales		
26 janvier	Animation: logements sociaux	Adultes
1er février	Théâtre de la Balsamine: "Du pain pour les écureuils"	Adultes
1er février	Animation: logements sociaux	Adultes
23 février	Atelier créatif: céramique	Adultes
23 février	Projection: "Le génocide arménien" de L. Jourdan	Adultes
6 mars	Animation: CO ₂ , situations concrètes - Habitat et Santé	Adultes
8 mars	Projections (3): "Ouvrières du monde" de M-F Collard	Adultes
21 mars	Animation: soins de santé en Belgique	Adultes
22 mars	Projection: "La marche de l'empereur" de L. Jacquet	Adultes
23 mars	Atelier créatif: chanson	Adultes
30 mars	Projection: "La marche de l'empereur" de L. Jacquet	Adultes
20 avril	Atelier créatif: chanson	Adultes
25 avril	Animation: structure de la Belgique et élections	Adultes
2 mai	Animation: déclaration fiscale	Adultes
4 et 7 mai	Animation: structure de la Belgique et élections	Adultes
10 mai	Anim.: les gestes qui sauvent - Maison méd. Le Noyer	Adultes
11 mai	Animation: structure de la Belgique et élections	Adultes
16 mai	Projection: site de Yann Arthus Bertrand	Jeunes
24 mai	Anim.: les gestes qui sauvent - Maison méd. Le Noyer	Adultes
30 mai	Projection: "Une vérité qui dérange" de D. Guggenheim	Jeunes
6 juin	Animation: naturalisation	Adultes
7 et 11 juin	Projection: "Une vérité qui dérange" de D. Guggenheim	Adultes
15 juin	Animation: recherche d'emploi sur Internet	Adultes
22 juin	Animation: recherche d'emploi sur Internet	Adultes
27 juin	Fête + spectacle de marionnettes "La clé des champs"	Enfants et jeunes
29 juin	Fête de fin d'année scolaire	Adultes
19 septembre	Réunion enfants et parents	Enfants
9 octobre	Animation: situation politique en Belgique	Adultes
23 octobre	Préparation au débat citoyen sur le logement	Adultes
25 octobre	Interview par CBAI sur la mixité interculturelle	Adultes
11 et 18 octobre	Animation: Union Européenne et FSE	Adultes
24 octobre	Animation: système scolaire et nouveau décret par l'Udep	Jeunes
26 octobre	Atelier créatif: céramique	Adultes
31 octobre	Animation: la situation des tibétains par Amnesty International	Adultes
14 novembre	Animation: la situation des Sans-Papiers par l'Udep	Adultes

La mixité, un choix ?

La mixité peut-elle se décréter ? Dans certains quartiers, elle se constate et se reflète, entre autres, dans la diversité culturelle des populations. Elle s'érige en principe et peut être imposée par des politiques publiques comme instrument privilégié au service d'une plus grande cohésion sociale. Mais la mixité se choisit aussi. Elle se propose comme objet de travail, s'inscrit dans un processus et dans d'un idéal de sociétés, comme c'est le cas aux Ateliers du Soleil au carrefour de Bruxelles-Ville, Saint-Josse et Schaarbeek.

I. R. E. T. I. E. N.

Al : Depuis quand votre association existait-elle et quel est son objet de travail ?
 Ateliers du Soleil : Notre association a plus de 30 ans d'existence. Elle a été fondée par des journalistes, des exilés politiques en Belgique, et des ressortissants belges. En faisant leur travail de journalistes, elles ont rencontré la population de ce quartier ; étaient à l'époque des personnes provenant essentiellement de Turquie mais d'origine turque, kurde, assyrienne ou arménienne. Tronc, ans plus tard, la mixité culturelle du quartier public existait déjà. Notre association s'est très fortement développée et nous comptons aujourd'hui un peu plus de 77 nationalités différentes dont des Mexicains, des Tikiens ou encore des Guallémalécques. Nous proposons des activités de discussion permanente, d'expression et de créativité, une école des devoirs et des actions d'insertion socio professionnelle.

Al : Faites-vous de la mixité un principe d'ambition ?
 Ateliers du Soleil : Nous travaillons la mixité dans un but social et démocratique, c'est pour nous un moyen de lutter contre l'injustice et l'exclusion dans le cadre d'un projet de bien-être social. Notre public est essentiellement constitué par les habitants du quartier qui sont généralement des primo arrivants certains sont scolarisés, d'autres pas dans leur pays d'origine. Nous retrouvons une mixité de genre, d'âge, de niveau d'instruction, de génération et de culture. Les personnes sont originaires de différents pays mais il n'y a pas de prédominance d'une culture en particulier ; nous veillons vraiment à garder cet équilibre. Nous visons l'être humain ; dans le travail quotidien, nous insistons sur certaines valeurs comme le respect, la solidarité ou l'égalité entre hommes et femmes.

Al : Comment travaillez-vous plus concrètement la mixité dans vos activités ?
 Ateliers du Soleil : Nous sommes très attentifs à tous les aspects liés à la question de la mixité en général et aux situations parfois sensibles qu'elle peut générer. Le choix des thèmes que nous proposons, à la fois dans le cadre des cours de français et dans celui des ateliers créatifs, est important et porteur. Dans les processus d'apprentissage, les personnes témoignent de beaucoup

Al : Que pensez-vous des associations qui proposent des actions spécifiques, par exemple, à l'attention exclusive des femmes ?
 Ateliers du Soleil : Il faut pouvoir répondre à toutes les demandes. Toutefois, nous sommes tout à fait opposés à l'organisation de ce type d'action parce que l'intégration suppose pour nous de faire un effort des deux côtés. Notre position empêche d'ailleurs un certain public de participer à nos actions. Heureusement peut-être que d'autres associations se limitent à un public de femmes, mais elles devraient avoir comme vision, à long terme, de les intégrer dans des associations mixtes, faisant ainsi de la mixité une des étapes du processus d'intégration.

Al : Comment se traduit le travail de sensibilisation aux enjeux de la mixité avec les enfants qui participent à vos activités ?
 Ateliers du Soleil : Au sein des ateliers créatifs, nous choisissons, comme avec les adultes, des thèmes bien précis tel celui du métissage. Ce thème sera le point de départ d'une réflexion qui se poursuivra toute l'année. Le résultat émerge dans la réalisation d'une œuvre collective qui reflète le mélange de cultures. Ce genre d'activités donne l'occasion d'avoir des moments de parole, stimule les enfants à faire un travail de recherche dans une culture qui n'est pas la leur et les amène à constater que nous sommes tous des êtres humains. Le résultat est très intéressant car ce biais permet vraiment de développer la mixité. A d'autres moments, ce sont des initiatives comme celle menée avec Amnesty International en faveur d'une femme qui a eu un enfant adultérin et qui a été condamnée dans son pays d'origine. Nous avons beaucoup parlé de mixité, du respect entre hommes et femmes. Cela a permis d'interroger ce qui se passe dans les familles ici, et de se demander pourquoi les filles font moins d'études que les garçons ou pourquoi les garçons peuvent sortir et pas les filles. La sensibilisation à la mixité est un travail de longue haleine.

Al : Quelle est la différence entre le travail mené avec les adultes de celui mené avec les enfants ?
 Ateliers du Soleil : Les enfants constituent un public privilégié parce que, contrairement aux adultes, ils ne se censurent pas. Leurs « dires » nous renseignent sur ce que les familles leur transmettent et qui ne nous est pas accessible via les parents, ceux-ci étant parfois eux-mêmes prisonniers de mentalités, d'idées. Les obstacles sont tellement énormes que nous sommes parfois étonnés de certains résultats collectifs.

Al : Vous êtes reconnus et financés par des pouvoirs subsidiaires. Comment parvenez-vous à articuler leurs diverses exigences ?
 Ateliers du Soleil : Entre le nouveau décret d'éducation permanente qui nous demande d'être bien organisés et les exigences lourdes de l'ISP, le travail administratif est conséquent. Nous nous sommes adaptés à ces exigences importantes mais il nous arrive de devoir répondre à des exigences administratives au détriment de certains aspects pédagogiques. Pour ce qui est du décret Collation sociale, les moyens octroyés sont vraiment insuffisants

Al : Comment se manifestent les retours du travail que vous réalisez ?
 Ateliers du Soleil : Le plus beau retour, nous le vivons grâce à des adultes qui ont fréquenté les Ateliers lorsqu'ils étaient enfants et nous reviennent, après des années, à leurs propres enfants. Ils nous disent qu'ils voudraient que leurs enfants profitent aussi de ce qu'ils ont vécu dans ce lieu où ils se sont sentis acceptés et valorisés. Mais ça se passe pas toujours comme ça et nous avons conscience que l'impact de notre travail est limité. L'important c'est de profiter de chaque occasion pour les sensibiliser et leur réfléchir. C'est un travail quotidien que nous menons avec enfants et adultes, au jour le jour, sur le grand comme sur les petites choses ; se dire vraiment bonjour par exemple.

Al : Comment se manifestent les retours du travail que vous réalisez ?
 Ateliers du Soleil : Le plus beau retour, nous le vivons grâce à des adultes qui ont fréquenté les Ateliers lorsqu'ils étaient enfants et nous reviennent, après des années, à leurs propres enfants. Ils nous disent qu'ils voudraient que leurs enfants profitent aussi de ce qu'ils ont vécu dans ce lieu où ils se sont sentis acceptés et valorisés. Mais ça se passe pas toujours comme ça et nous avons conscience que l'impact de notre travail est limité. L'important c'est de profiter de chaque occasion pour les sensibiliser et leur réfléchir. C'est un travail quotidien que nous menons avec enfants et adultes, au jour le jour, sur le grand comme sur les petites choses ; se dire vraiment bonjour par exemple.

Al : Comment se manifestent les retours du travail que vous réalisez ?
 Ateliers du Soleil : Le plus beau retour, nous le vivons grâce à des adultes qui ont fréquenté les Ateliers lorsqu'ils étaient enfants et nous reviennent, après des années, à leurs propres enfants. Ils nous disent qu'ils voudraient que leurs enfants profitent aussi de ce qu'ils ont vécu dans ce lieu où ils se sont sentis acceptés et valorisés. Mais ça se passe pas toujours comme ça et nous avons conscience que l'impact de notre travail est limité. L'important c'est de profiter de chaque occasion pour les sensibiliser et leur réfléchir. C'est un travail quotidien que nous menons avec enfants et adultes, au jour le jour, sur le grand comme sur les petites choses ; se dire vraiment bonjour par exemple.

Al : Comment se manifestent les retours du travail que vous réalisez ?
 Ateliers du Soleil : Le plus beau retour, nous le vivons grâce à des adultes qui ont fréquenté les Ateliers lorsqu'ils étaient enfants et nous reviennent, après des années, à leurs propres enfants. Ils nous disent qu'ils voudraient que leurs enfants profitent aussi de ce qu'ils ont vécu dans ce lieu où ils se sont sentis acceptés et valorisés. Mais ça se passe pas toujours comme ça et nous avons conscience que l'impact de notre travail est limité. L'important c'est de profiter de chaque occasion pour les sensibiliser et leur réfléchir. C'est un travail quotidien que nous menons avec enfants et adultes, au jour le jour, sur le grand comme sur les petites choses ; se dire vraiment bonjour par exemple.

Al : Comment se manifestent les retours du travail que vous réalisez ?
 Ateliers du Soleil : Le plus beau retour, nous le vivons grâce à des adultes qui ont fréquenté les Ateliers lorsqu'ils étaient enfants et nous reviennent, après des années, à leurs propres enfants. Ils nous disent qu'ils voudraient que leurs enfants profitent aussi de ce qu'ils ont vécu dans ce lieu où ils se sont sentis acceptés et valorisés. Mais ça se passe pas toujours comme ça et nous avons conscience que l'impact de notre travail est limité. L'important c'est de profiter de chaque occasion pour les sensibiliser et leur réfléchir. C'est un travail quotidien que nous menons avec enfants et adultes, au jour le jour, sur le grand comme sur les petites choses ; se dire vraiment bonjour par exemple.

Al : Comment se manifestent les retours du travail que vous réalisez ?
 Ateliers du Soleil : Le plus beau retour, nous le vivons grâce à des adultes qui ont fréquenté les Ateliers lorsqu'ils étaient enfants et nous reviennent, après des années, à leurs propres enfants. Ils nous disent qu'ils voudraient que leurs enfants profitent aussi de ce qu'ils ont vécu dans ce lieu où ils se sont sentis acceptés et valorisés. Mais ça se passe pas toujours comme ça et nous avons conscience que l'impact de notre travail est limité. L'important c'est de profiter de chaque occasion pour les sensibiliser et leur réfléchir. C'est un travail quotidien que nous menons avec enfants et adultes, au jour le jour, sur le grand comme sur les petites choses ; se dire vraiment bonjour par exemple.

Al : Comment se manifestent les retours du travail que vous réalisez ?
 Ateliers du Soleil : Le plus beau retour, nous le vivons grâce à des adultes qui ont fréquenté les Ateliers lorsqu'ils étaient enfants et nous reviennent, après des années, à leurs propres enfants. Ils nous disent qu'ils voudraient que leurs enfants profitent aussi de ce qu'ils ont vécu dans ce lieu où ils se sont sentis acceptés et valorisés. Mais ça se passe pas toujours comme ça et nous avons conscience que l'impact de notre travail est limité. L'important c'est de profiter de chaque occasion pour les sensibiliser et leur réfléchir. C'est un travail quotidien que nous menons avec enfants et adultes, au jour le jour, sur le grand comme sur les petites choses ; se dire vraiment bonjour par exemple.

Paroles d'apprenants

« Je n'ai jamais connu une école comme les Ateliers du Soleil ! Quand je suis arrivée en Belgique, j'ai débordé fréquenté une autre association uniquement destinée aux femmes, avant de découvrir les Ateliers du Soleil et la mixité. Je croyais que vivre la mixité me serait difficile. Au début ça a été le cas, puis je me suis rendue compte que les gens se respectent, que les hommes sont comme des amis, comme des frères. »
 Soumia

« Quand on parle en classe d'un sujet, comme il y a beaucoup de nationalités, ça nous fait nous poser beaucoup de questions. Moi je parle de mon point de vue mais l'autre peut penser autrement. Quand je discute avec Chahar par exemple, je suis heureuse parce qu'elle a une autre culture, elle a vécu autre chose, elle a raison mais moi aussi. »
 Deniz



© Hoken Sahbi



Propos recueillis Jamila Zekini

Sorties, activités extraordinaires

Les sorties et visites sont très importantes tant pour les enfants et jeunes que pour les adultes. Notre public vit souvent confiné dans des quartiers ghettos. Il en sort très peu, ne se sentant en sécurité que dans les endroits connus, tous dans le même périmètre (magasins, école, familles, connaissances...).

Les sorties et visites ont plusieurs objectifs. D'une part, elles permettent de découvrir un autre visage de la Belgique, d'autres villes que Bruxelles, d'autres milieux: voyage à la mer, découverte d'une ferme flamande, ... Notons que toutes ces visites sont sources d'apprentissage. Ainsi, par exemple, la visite de l'exposition de photos "La Terre vue du ciel" a été précédée par la projection d'un film sur le réchauffement climatique ainsi que des recherches sur Internet. Une excursion en Forêt de Soignes est l'occasion d'une animation sur les animaux qui la peuple.

D'autre part, les sorties et visites permettent aussi aux adhérents de mieux connaître et comprendre le fonctionnement de la société dans laquelle ils vivent.

- démystification d'endroits dans lesquels notre public est souvent exclu ou dans lesquels il se sent "étranger" (expositions, musées, centres de formation...)
- découverte d'instances officielles de manière sereine et pas dans le cadre d'un problème personnel (ministère de l'Intérieur, Palais de Justice...)
- conscientisation à diverses problématiques liées aux injustices sociales, prise de conscience de leur rôle dans la société, lutte contre le sentiment de culpabilité, développement de l'esprit critique en vue d'une citoyenneté active (expositions, films, discussions...)
- enrichissement culturel (visite de librairies de seconde main, théâtre, musées...)



Visite de l'atelier de Claire Chuet, céramiste bruxelloise - 24 janvier 07



Exposition "La terre vue du ciel" - 30 avril 07



Découverte de la Ville de Spa, un autre visage de la Belgique - 13 décembre 07

Visites et excursions

23 janvier	Manifestation en mémoire de Hrant Dink	Adultes
24 janvier	Visite de l'atelier de la céramiste Claire Chuet	Enfants et jeunes
30 janvier	Visite de l'exposition A Tire d'Ailes	Adultes
21 février	Excursion à la découverte de Bruxelles-Ville	Enfants et jeunes
7 mars	Visite du Musée d'Art Moderne	Enfants et jeunes
14 mars	Sortie récréative au parc du Cinquenaire	Enfants et jeunes
21 mars	Excursion à la Citadelle de Namur	Jeunes
21 mars	Concert contre le racisme au Pathé Palace	Enfants
6 avril	Visite de librairies de seconde main au centre ville	Adultes
30 avril	Visite de l'exposition La Terre vue du ciel	Adultes
3 mai	Visite de l'exposition La Terre vue du ciel	Adultes
5 mai	Fête de quartier au square Ambiorix	Tout public
14 et 25 mai	Visite du centre de formation Cobeff	Adultes
15 mai	Essai: vote électronique au Ministère de l'Intérieur	Adultes
20 mai	Fête de quartier Ducasse aux gosses	Tout public
23 mai	Visite de l'exposition La Terre vue du ciel	Jeunes
31 mai	Participation au Printemps de l'Alpha à La Louvière	Adultes
1er juin	Visite de Bruxelles-Propreté	Adultes
14 juin	Participation au Festival de Math et de Logique	Adultes
17 juin	Manifestation de soutien aux sans-papiers	Adultes
22 juin	Visite d'une exposition de photos sur la Pologne	Adultes
3 octobre	Visite de l'exposition du peintre assyrien Moussa Malki	Enfants et jeunes
19 octobre	Visite au Palais de Justice	Adultes
26 octobre	Excursion à la côte belge et visite d'une ferme flamande	Adultes
27 octobre	Pièce au théâtre des Martyrs Prométhée Enchaîné	Adultes
30 octobre	Excursion forêt de Soignes - animation ASBL Tournesol	Enfants et jeunes
15 novembre	Débat citoyen sur le thème du logement	Adultes
23 novembre	Visite de librairies de seconde main au centre ville	Adultes
30 novembre	Visite des Espaces Multimédias	Adultes
5 décembre	Visite du Musée des Sciences Naturelles	Enfants et jeunes
5 décembre	Visite du Musée d'Art et d'Histoire	Enfants et jeunes
6 décembre	Visite du centre de formation Idée 53	Adultes
7 décembre	Excursion à Durbuy	Adultes
12 décembre	Visite de l'exposition Albanie vue du ciel	Enfants et jeunes
13 décembre	Excursion à Spa	Enfants et jeunes

Caractère intergénérationnel de nos actions

Bien que participant à des activités distinctes, les publics adultes, enfants et jeunes sont intimement liés au sein des Ateliers du Soleil. Issus des mêmes communautés, adultes et jeunes proviennent même parfois des mêmes familles. Nos inscriptions se font surtout par le biais du bouche-à-oreille. Des adultes demandent l'inscription de leurs enfants à l'école des devoirs. Des enfants amènent leurs parents à découvrir l'existence de cours de français, d'alphabétisation. Cousins, frères, sœurs, oncles et tantes,... découvrent nos services. Cela nous permet de mieux comprendre la structure familiale, le milieu de vie de nos adhérents, la culture de leur communauté.

A certaines occasions, des parents d'enfants inscrits sont appelés à participer à des activités en lien avec l'école des devoirs (réunion de parents...). Parfois, les enfants d'adultes inscrits sont invités à des animations spécifiques (fête de quartiers, activités culturelles...).

Le fait de côtoyer parents et enfants dans une ambiance conviviale, familiale, présente de nombreux avantages:

- meilleure collaboration au niveau de la scolarité dans l'intérêt des enfants;
- sensibilisation des parents par rapport à la scolarité: réunion d'information sur les structures de l'école, leurs droits et devoirs par rapport à cette institution;
- stimulation des parents afin qu'ils puissent revendiquer leurs droits, qu'ils puissent remettre en question une décision émanant d'un enseignant, d'un conseil de classe, d'un PMS,..., qu'ils conservent leur rôle de parents, responsables de l'éducation de leurs enfants;
- déculpabilisation des parents qui, connaissant mal la langue de leur pays d'accueil et les structures de l'enseignement, sont parfois découragés face à l'école et culpabilisent face à l'échec de leurs enfants;
- sensibilisation des enfants et jeunes au parcours de leurs parents : peu de scolarité, travail ou mariage très jeune, exil, immigration... Découverte de leurs racines.
- sensibilisation des parents et enfants par rapport aux dangers de la rue, de notre société, tout en faisant référence à l'actualité (enlèvement d'enfants, violence...)

Notons que face à la scolarité de leurs enfants, les parents sont réellement nos alliés. Ils comprennent et partagent nos objectifs et c'est vraiment ensemble que nous luttons pour plus de réussite scolaire.



Parents et enfants...
Valorisation des cultures...
Valorisation des parcours...
Moments de joie communs...

EQUIPE

Composition

Reflétant le visage de notre public, notre équipe (19 membres) est elle aussi multiculturelle. La majorité des animateurs provient des mêmes communautés que nos adhérents (albanais, algérien, araméen, arménien, belge, italien, kurde, libanais, polonais, roumain, rwandais, turc,...). Les animateurs sont proches du vécu des adhérents, ils connaissent le contexte socio-culturel dans lequel ils vivent. Certains sont eux-mêmes issus de l'immigration. Ceci permet une meilleure connaissance, une meilleure compréhension mutuelle.

Les formations des membres de l'équipe sont diverses : sociales, pédagogiques, artistiques ou autres. Les animateurs sont complémentaires, chacun apportant à l'autre ses richesses: culture, formation, dons,... Les membres de l'équipe sont polyvalents. En effet, ils travaillent tour à tour à l'accueil des enfants et jeunes et à l'encadrement d'adultes.

Mais plus encore que la formation, c'est l'esprit dans lequel l'encadrement du public est réalisé qui prime. Esprit caritatif et mentalité paternaliste sont bannis. Aux Ateliers du Soleil, chaque animateur voit les adhérents comme un égal, avec un regard de respect, de tolérance.

Cette équipe de permanents est renforcée chaque année par la présence de bénévoles.

Equipe - décembre 2007				
Nom	Prénom	Date d'entrée	Sexe	Origine
BALCI	Hakan	2003	M	turque
COMAK	Tuncar	1986	M	turque
DEMIRKAPI	Deniz	2007	F	turque
DOYEN	Liana	2006	F	roumaine
FINCAN	Tural	1998	M	kurde
KALISONI	Marie-Rose	1999	F	rwandaise
KHALIFE	Imad	2006	M	libanaise
LAZIMI	Luan	2004	M	albanaise
MALKI	Buchra	2004	F	araméenne
MALKI	George	2005	M	araméenne
MUKESHIMANA	Florida	1996	F	rwandaise
ORCUM	Luvis	2004	F	arménienne
OZGUDEN	Dogan	1974	M	turque
POLECHONSKA	Alicja	2003	F	polonaise
REZE	Gulfer	1997	F	turque
RIZOUG ZEGHLACHE	Mourad	2002	M	algérienne
SAPONARA	Iuccia	1985	F	italienne
SMEETS	Jozef	1998	M	belge
THIRY	Elise	1997	F	belge
TUGSAVUL	Inci	1974	F	turque

Formation

Différentes actions sont réalisées au sein l'équipe afin de pouvoir améliorer le travail:

- réunions d'équipe hebdomadaires au cours desquelles les animateurs ont la possibilité d'évaluer le travail qui se fait, de se former continuellement grâce aux échanges (notamment entre animateurs ayant des formations spécifiques - artistique, pédagogique - et les autres...);
- travail en partenariat avec d'autres associations, travail en réseaux ;
- travaux de recherches effectués régulièrement auprès d'autres instances;
- informations données par des personnes-ressources ;
- projections de films, documentaires ;
- études de brochures, dossiers pédagogiques...

En outre, régulièrement, des ouvrages abordant des thèmes touchant notre public viennent enrichir notre centre de documentation. Ils sont toujours à disposition de l'équipe et sont un moyen de mieux comprendre le vécu des adhérents, leurs parcours, leurs difficultés.

Enfin, notre centre est abonné à plusieurs quotidiens et revues qui permettent à l'équipe de compléter et renforcer l'encadrement donné à notre public : Journal de l'Alpha, Alter Educ, Alter Echo, A feuilleT, l'Essentiel, Filoche, Secouez-vous les idées, Collectif Solidarité contre l'exclusion, Culture et Démocratie, Magazine de Bruxelles en Couleurs, Au delà des yeux, Arc en Ciel, Politique, Journal du Mardi, Fax Info, Essor, Repères, Oxfam Info, Réfugiés, le Vif l'Express, Solidaire, Insertion, Agenda Interculturel, MRAX Info, Le Soir, La Libre Belgique,...

Activités auxquelles des membres de l'équipe participent	
10 janvier	Projection DVD "Chants et danses pour la liberté d'expression"
16 janvier	Formation comptabilité des ASBL pour 2 membres de l'équipe
10 février	Soirée d'hommage à Hrant Dink - A.A.D.B.
14 février	Animation de Pag'asa - traite des êtres humains
30 mars	Soirée d'hommage à Hrant Dink - ICHEC
26 avril	Conférence de presse, procès DHKP-C
16 mai	Projection DVD "Une vérité qui dérange"
16 mai	Conférence "Militarisme et liberté d'expression en Turquie"
5 juin	Rencontre avec des membres de l'équipe du Nadi
12 juin	Portes ouvertes dans les nouveaux locaux du Gaffi
22 août	Exposition du peintre assyrien Moussa Malki
7 septembre	Participation à des animations, millénaire éthiopien
8 septembre	Participation à des animations, millénaire éthiopien
10 octobre	Projection "Un visa en guise de dot"
15 octobre	Parlement Européen: projection - convention des Arméniens d'Europe
7 novembre	Projection "Sauver la vie" sur le Tibet
27 novembre	Journée d'étude "Quelle cohésion sociale à Bruxelles?"

En 2007, dans un esprit de formation continue, les membres de l'équipe ont pu bénéficier de diverses séances d'information : sur la situation des victimes de la traite des êtres humains en Belgique par le centre Pag'asa ; sur l'exil des tibétains par une personne d'Amnesty International, sur la situation des sans-papiers par l'Udep...

Des formations sont également suivies quand la nécessité se fait sentir : cette année, par exemple, sur la comptabilité dans les ASBL.

En outre, plusieurs films ou documentaires ont été visionnés par l'équipe ; "Chants et danses pour la liberté d'expression" - DVD réalisé par notre centre suite à une soirée interculturelle, "Une vérité qui dérange" - sur le réchauffement climatique, "Un visa en guise de dot" sur les mariages et le regroupement familial, "Sauver la vie" sur la situation des tibétains en exil...

LOCAUX

Les Ateliers du Soleil se situent au 53 de la rue de Pavie à Bruxelles, dans des locaux spacieux, aérés, lumineux... Décorés par les œuvres de nos adhérents, ils contribuent à valoriser notre public et allient esthétique et fonctionnalité.

PARTENARIAT

Les fédérations

Actifs sur le terrain depuis de nombreuses années, les Ateliers du Soleil appartiennent à plusieurs fédérations: Lire et Écrire, la Coordination des Ecoles de Devoirs, la Fédération de Centres d'Expression et de Créativité, la Fesefa, la FeBISP, Diver-cité, ...

Le fait de fonctionner ensemble dans une dynamique commune permet aux partenaires d'être complémentaires (malgré des modes de fonctionnement qui diffèrent parfois) et de pouvoir, en cas de besoin se rencontrer, analyser la situation et chercher des solutions ensemble... Chaque fois, il s'agit d'un pari à relever avec une volonté commune de répondre aux attentes, aux besoins de nos adhérents, en tenant compte de ce qu'ils sont pour leur offrir la chance d'être acteurs dans la société.

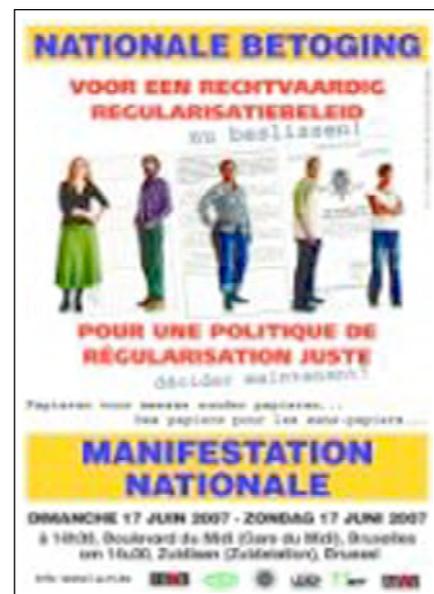
Le point fort de ces collaborations est que, ensemble, on arrive à devenir des interlocuteurs par rapport aux pouvoirs publics, pour leur refléter les réalités du terrain.

Cependant, dans certains domaines, les exigences des pouvoirs subsidiaires sont parfois telles que nous devons consacrer beaucoup d'énergie pour y répondre (par exemple dans le cadre du partenariat RPE-Actiris ou Corail de Bruxelles Formation). De plus, leurs exigences sont surtout centrées sur le côté technique et administratif et non sur les revendications et la lutte contre les conditions inadmissibles dans lesquelles vit le public que nous encadrons...

Partenariat dans le monde associatif

Plus concrètement, les Ateliers du Soleil sont régulièrement en contact avec des associations qui, bien que n'organisant pas le même type d'activités, partagent les mêmes objectifs de lutte contre les inégalités et les injustices (Amnesty International, Ligue des Droits de l'Homme,...). Ces contacts se font lors d'animations communes, échanges de personnes ressources,... En 2007, nous avons accueilli dans nos locaux des membres de l'équipe d'Amnesty International, de l'Union des Sans Papier, de l'Appel pour une Ecole Démocratique, de Pag-Asa...

Participation à une manifestation nationale en faveur des sans-papier - 17 juin 07



Partenariat dans le cadre de la Coordination Sociale

Nous entretenons aussi des partenariats dans le cadre du quartier Nord-Est. Nous appartenons à la Coordination Sociale du quartier Nord-Est de Bruxelles: rencontre d'acteurs du monde associatif et des instances publiques. Les rencontres mensuelles ont débouché comme l'an passé sur l'organisation d'une fête de quartier, vitrine des associations membres et dont les acteurs étaient les habitants du quartier mais aussi sur un débat citoyen sur le thème du logement qui a permis à notre public de rencontrer des personnalités du monde politique belge et européen.

Notons que des difficultés surgissent parfois avec des partenaires dont les modes de fonctionnement diffèrent. Avec les organisations parastatales telles que les CPAS ou des centres dépendants directement de pouvoirs communaux, nous restons vigilants. Ceci est d'autant plus difficile que de plus en plus, les associations indépendantes et pluriculturelles doivent se soumettre aux structures para-communales et que la vie associative s'instrumentalise pour l'intérêt électoral des partis politiques. Nos approches du public et de ses difficultés diffèrent. Certains exercent plus un rôle de contrôle, de sanctions ou un rôle strictement occupationnel qu'un rôle de défense ou de lutte contre les injustices dont est victime notre public. Ce qui nous pose souvent problème.



Prise de parole: débat-citoyen sur le thème du logement..
15 novembre 07

Partenariat avec des associations issues de l'émigration politique en provenance de Turquie

Les Ateliers du Soleil soutiennent un collectif regroupant la Fondation Info-Türk, l'Institut Kurde, l'Association des Arméniens Démocrates de Belgique, la Fédération Euro-Arménienne, les Associations des Arméniens de Belgique... Ces associations sont solidaires dans des combats communs pour la défense des droits des minorités ethniques de Turquie, la lutte contre les lois liberticides tant en Turquie qu'en Belgique...

Un tel partenariat était indispensable pour nous car les Ateliers du Soleil encadrent depuis trente ans des centaines de réfugiés politiques d'origine arménienne et assyro-chaldéenne, descendants des victimes du génocide de 1915.

Réagissant contre la montée de l'ultranationalisme et du militarisme en Turquie, le Collectif a organisé en 2007 la soirée interculturelle pour la liberté des peuples anatoliens. Lors de cet événement, des personnalités du monde politique, associatif, professoral ou autre ont exprimé leur solidarité avec les minorités. Les intervenants étaient : les députés bruxellois Christos Doulkeridis et Jan Beghin, le membre du Parlement flamand Sven Gatz, l'échevin d'Etterbeek Bernard de Marcken de Merken, l'échevin de Schaerbeek Michel De Herde, l'échevine de Saint-Josse Béatrice Meulemans, la représentante du MRAX France Blanmailland, le représentant de l'Union des Juifs Progressistes de Belgique Henry Wajnblum, la juriste Selma Benkhelifa, le représentant du Congrès National du Kurdistan Ahmet Dere et le représentant du Seyfo Center Sabri Atman. Deux juristes progressistes de Turquie, Behic Asci et Selçuk Kozaagacli, accompagnés par Bahar Kimyongür ont également exprimé leur soutien à cette soirée interculturelle.

Ces prises de parole ont été ponctuées par des interventions d'artistes de diverses origines culturelles (chants, danse, musique...).



Soirée d'hommage à Hrant Dink - ICHEC - 10 février 07



Conférence en présence de Ragip Zarakolu "Militarisme et liberté d'expression en Turquie" - 16 mai 07

INFORMATION ET DOCUMENTATION

Notre service d'information et de documentation se trouve de longue date parmi les centres les mieux structurés dans le monde associatif belgo-immigré.

Tout d'abord, nous avons l'honneur d'être la seule organisation qui publie un bulletin d'information en français et en anglais depuis plus de 30 ans, et ce, sans aucune interruption, afin d'informer l'opinion publique de l'actualité de la Turquie et de l'immigration: Info-Türk. Depuis novembre 2001, nos informations sont diffusées uniquement sur Internet pour un public plus large et avec un contenu plus détaillé (<http://www.info-turk.be>).

Nous avons également publié une centaine de livres, dossiers, brochures en plusieurs langues (français, anglais, néerlandais, allemand et turc).

Dans notre site Ateliers du Soleil sont présentés tous les services mis sur pied par notre association (<http://www.ateliersdusoleil.be>).

Au fil des années, notre centre a mis sur pied une médiathèque qui contient des livres, des disques, des cassettes audio et vidéo, des DVD, des coupures de presse et des études complètes sur la Turquie et l'immigration.

Notre centre propose des séances de formation et d'information à toutes les personnes et organisations qui les souhaitent. Ces actions sont organisées soit dans nos locaux, soit dans les locaux des demandeurs:

- Exposés théoriques et pédagogiques, notamment sur la méthodologie d'enseignement (y compris nos interventions au sein du réseau Lire & Ecrire et de la Coordination des Ecoles des Devoirs).
- Information sur les réalités de l'immigration et des pays d'origine.
- Information sur les spécificités culturelles et sociales de l'immigration.

L'équipe de rédaction continue également à rendre service aux autres organisations, répond à leurs besoins de traduction en turc, de composition ou de réalisation technique de leurs publications.

Le Conseil d'administration de l'Association des Journalistes de Turquie (TGC), réuni le 4 novembre 2007, a décidé à l'unanimité de présenter au journaliste Dogan Özgüden une lettre de remerciement

dans le cadre du prix de Burhan Felek, en raison de "ses services distingués rendus à la presse turque depuis plus de 50 ans." La décision a été communiquée à Özgüden, qui ne peut pas rentrer à son pays en raison de plusieurs procès d'opinion, par une lettre signée par Orhan Erinc et Celal Toprak, respectivement président et secrétaire général de la TGC.



Prix décerné à Dogan Ozguden...
4 novembre 07

CONCLUSION

Quotidiennement, notre travail sur le terrain nous montre que les exclusions ne cessent de croître. La démocratie est fragile... Rien n'est définitivement acquis. Nos sociétés contemporaines marginalisent des pans entiers de leurs populations:

Les “sans travail” dans un monde où la pénurie d'emploi est criante. Les délocalisations des entreprises et les licenciements pour une augmentation des bénéfices menacent les travailleurs. En réponse, on chasse les chômeurs...

Les “sans toit” dans des sociétés où l'accès au logement décent est de plus en plus incertain. Les loyers sont en hausse, les conditions de vie de toute une frange de la population sont inadmissibles: exiguïté, humidité, insalubrité, logements infestés de vermine...

Les “sans droits” dans une société qui rabote petit à petit les droits de ceux qui contestent l'ordre établi: atteinte à la vie privée, limite des droits sociaux, lois liberticides, limitation de la liberté d'expression, emprisonnement pour délit d'opinion.

Les “sans revenu” dans une société où la pauvreté et l'inflation ne cessent de croître. Le pouvoir d'achat des citoyens baisse. Se nourrir, se chauffer, se vêtir est de plus en plus difficile pour toute une frange de la population...

Les “sans instructions” dans un pays où un adulte sur dix ne sait ni lire ni écrire. Les politiques disent vouloir établir plus de justice dans l'enseignement et le résultat du nouveau décret est que les personnes les mieux informées campent plusieurs nuits devant l'école élitiste où elles veulent inscrire leurs enfants!

Les “sans papiers” dans une Europe de plus en plus fermée à l'accueil d'êtres humains qui ont fui leur terre natale poussés par la guerre, la famine, la pauvreté, l'oppression, la discrimination... Une Europe qui, se sentant envahie, préfère enfermer des petites “Angelica”...

C'est un public qui cumule ces handicaps que nous encadrons au jour le jour. Un public riche de plusieurs cultures, riche de ses parcours souvent héroïques pour arriver à survivre...

Mais cette richesse ne semble pas en être une pour le monde politique qui ne se préoccupe pas de la défense de ces personnes qui n'ont aucun poids dans ses négociations.

La défense des couches les plus défavorisées de la société, la lutte contre les injustices sociales, le respect et la revendication des droits et devoirs et la volonté d'une société juste restent plus que jamais les objectifs des Ateliers du Soleil.